

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1140407大專院校學生英翻中短文翻譯題目

Taiwan is best known for its delicious foods and special drinks, like boba tea, braised pork rice, coffin bread, and castella to name a few.

Getting inspiration from the delicacies and drinks, the Japanese company “Cheerio” specializing in making carbonated drinks, launched a new “Taiwan Castella Soda.” Fans who are crazy for Taiwanese dessert can purchase the soda at Cheerio vending machines in Chubu(中部), Kansai(關西), and Okinawa(沖繩) starting Sep. 16. Next time you go to Japan, don’t forget to try this special soda.

滷肉飯 raised pork rice      coffin bread 棺材板

castella 古早味蛋糕      carbonated 含二氧化碳的

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1140407大專院校學生英翻中短文翻譯參考答案

臺灣以美味食物及特別飲品聞名，像是珍珠奶茶、滷肉飯、棺材板和古早味蛋糕等等。

日本汽水公司 Cheerio 從這些美食及飲品中獲得靈感，推出了「臺灣古早味蛋糕汽水」。為臺灣甜點著迷的粉絲從 9 月 16 日起，就可以在日本中部、關西及沖繩的 Cheerio 販賣機買到這款汽水。下次去日本時，別忘了試試這特別的汽水。